

Distr.
GENERAL

A/48/632
17 December 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والأربعون
البند ١١٤ من جدول الأعمال

مسائل حقوق الإنسان: تنفيذ الصكوك الدولية المتعلقة
بحقوق الإنسان، مسائل حقوق الإنسان، بما فيها النهج
البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحريات
الأساسية، حالات حقوق الإنسان وتقارير المقررين
والممثلين الخاصين

تقرير اللجنة الثالثة (الجزء الأول)*

المقرر: السيدة روزا كارمينا ريسينوس دي مالدونادو (غواتيمالا)

أولا - مقدمة

١ - في الجلسة العامة الثالثة المعقودة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، قررت الجمعية العامة، بناء على توصية مكتبها، أن تدرج في جدول أعمال دورتها الثامنة والأربعين البند المعنون:

"مسائل حقوق الإنسان:

(أ) تنفيذ الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان؛

(ب) مسائل حقوق الإنسان بما فيها النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية؛

(ج) حالات حقوق الإنسان وتقارير المقررين والممثلين الخاصين."

* يصدر تقرير اللجنة بشأن البند ١١٤ في خمسة أجزاء (انظر أيضا A/48/632/Add.1-4).

وأن تعهد بهذه البنود الى اللجنة الثالثة.

٢ - وكان معروضا على اللجنة، لنظرها في هذا البند، الوثائق التالية:

(أ) تقرير لجنة حقوق الإنسان (A/48/40)؛

(ب) تقرير لجنة مناهضة التعذيب (A/48/44 و Add.1)؛

(ج) مذكرة من الأمين العام بشأن الأطفال في المنازعات المسلحة: توصية الى الجمعية العامة اعتمدها لجنة حقوق الطفل في دورتها الثالثة (A/48/280).

٣ - وكان معروضا على اللجنة أيضا، في إطار البند ١١٤ الوثائق التالية:

(أ) رسالة مؤرخة ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/58-S/25024)؛

(ب) رسالة مؤرخة ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة (A/48/94)؛

(ج) رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة (A/48/93)؛

(د) رسالة مؤرخة ٧ نيسان/ابريل ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للاندرك لدى الأمم المتحدة (A/48/136)؛

(هـ) رسالة مؤرخة ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لرومانيا لدى الأمم المتحدة (A/48/181)؛

(و) رسالة مؤرخة ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية مولدوفا لدى الأمم المتحدة (A/48/184)؛

(ز) رسالة مؤرخة ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لرومانيا لدى الأمم المتحدة (A/48/201)؛

(ح) رسالة مؤرخة ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة (A/48/211)؛

(ط) رسالة مؤرخة ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لاندونيسيا لدى الأمم المتحدة (A/48/214)؛

(ي) رسالة مؤرخة ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة (A/48/217-S/25986)؛

(ك) رسالة مؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة للهند لدى الأمم المتحدة (A/48/222)؛

(ل) رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للأردن لدى الأمم المتحدة (A/48/262)؛

(م) رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة (A/48/396-S/26440)؛

(ن) رسالة مؤرخة ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة (A/48/273)؛

(س) رسالة مؤرخة ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/48/274-S/26125)؛

(ع) رسالة مؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لتايلند لدى الأمم المتحدة (A/48/294-S/26247)؛

(ف) رسالة مؤرخة ٤ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للبرازيل لدى الأمم المتحدة (A/48/291-S/26242)؛

(ص) رسالة مؤرخة ٩ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لدى الأمم المتحدة (A/48/302)؛

(ق) رسالة مؤرخة ٩ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة (A/48/307)؛

(ر) رسالة مؤرخة ١٨ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة (A/48/330)؛

(ش) رسالة مؤرخة ٣٠ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة (A/48/357)؛

(ت) رسالة مؤرخة ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة (A/48/370)؛

(ث) رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة (A/48/387-S/26424)؛

(خ) رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لغرينادا لدى الأمم المتحدة (A/48/401)؛

(ذ) رسالة مؤرخة ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة (A/48/394)؛

(ض) رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لالابانيا لدى الأمم المتحدة (A/48/395-S/26439)؛

(ظ) رسالة مؤرخة ٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة (A/48/446)؛

(غ) رسالة مؤرخة ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لاندونيسيا لدى الأمم المتحدة (A/48/484-S/26552)؛

(أأ) رسالة مؤرخة ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة (A/48/496)؛

(ب ب) رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة (A/48/564)؛

(ج ج) رسالة مؤرخة ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لاريتريا لدى الأمم المتحدة (A/48/643)؛

(د د) رسالة مؤرخة ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/705-S/26830)؛

(ه ه) رسالة مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/7)؛

(وو) رسالة مؤرخة ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية مولدوفا لدى الأمم المتحدة (A/48/751-S/26863).

٤ - وكان معروضا على اللجنة أيضا في إطار البند ١١٤ (أ) الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم (A/48/471)؛

(ب) تقرير الأمين العام عن العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية،
والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والبروتوكولين الاختياريين المتعلقةين بالعهد الدولي الخاص
بالحقوق المدنية والسياسية (A/48/507 و Corr.1 و 2)؛

(ج) تقرير الأمين العام عن نتائج وتوصيات الاجتماع الرابع للأشخاص الذين يرأسون الهيئات
المشرفة على تنفيذ اتفاقيات حقوق الانسان (A/48/508 و Corr.1)؛

(د) تقرير الأمين العام عن تأمين التمويل والموارد الكافية من الموظفين لعمليات الهيئات
المشرفة على تنفيذ اتفاقيات حقوق الانسان (A/48/560)؛

(هـ) تقرير الأمين العام عن التنفيذ الفعال للصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الانسان بما في ذلك
التزامات تقديم التقارير بمقتضى تلك الصكوك (A/48/556)؛

(و) رسالة مؤرخة ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لتونس
لدى الأمم المتحدة (A/48/63)؛

(ز) رسالة مؤرخة ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لتركيا
لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/21)؛

٥ - وكان معروضا على اللجنة أيضا في إطار البند ١١٤ (ب) الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام عن تنفيذ القرار ١١٣/٤٧ بشأن بعثة مراقبي الأمم المتحدة للتحقق من
الاستفتاء في اريتريا (A/48/283)؛

(ب) تقرير الأمين العام بشأن المؤسسات الوطنية لحماية حقوق الانسان وتعزيزها (A/48/340)؛

(ج) تقرير الأمين العام بشأن احترام مبدأى السيادة الوطنية وعدم التدخل في الشؤون الداخلية
للدول في عملياتها الانتخابية (A/48/425)؛

(د) تقرير الأمين العام عن التنفيذ الفعال للاعلان بشأن حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات
قومية أو اثنية وإلى أقليات دينية ولغوية (A/48/509 و Corr.1 و Add.1 و Add.1/Corr.1)؛

- (هـ) تقرير مقدم من الخبير المستقل السيد فانويل جاريرنتندو كوزونكيزي، عن الأوضاع السائدة في الصومال، معد وفقاً للفقرة ٦ من قرار لجنة حقوق الإنسان ٨٦/١٩٩٣ (A/48/510)؛
- (و) تقرير الأمين العام عن حقوق الإنسان في مجال إقامة العدل (A/48/575)؛
- (ز) تقرير الأمين العام عن تعزيز مركز حقوق الإنسان التابع للأمانة العامة (A/48/589)؛
- (ح) تقرير الأمين العام عن تعزيز فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة (A/48/590)؛
- (ط) مذكرة من الأمين العام عن تقرير المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بشأن الاحتفال بسنة الأمم المتحدة للتسامح (A/48/210-E/1993/89)؛
- (ي) مذكرة من الأمين العام بشأن الحق في التنمية (A/48/576)؛
- (ك) رسالة مؤرخة ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/207-S/25936)؛
- (ل) رسالة مؤرخة ١٧ آذار/مارس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاندنمرك لدى الأمم المتحدة (A/48/116)؛
- (م) رسالة مؤرخة ٢٤ آذار/مارس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاندنمرك لدى الأمم المتحدة (A/48/120)؛
- (ن) رسالة مؤرخة ١ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاندنمرك (A/48/125)؛
- (س) رسالة مؤرخة ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاندنمرك لدى الأمم المتحدة (A/48/152)؛
- (ع) رسالة مؤرخة ١٨ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة (A/48/174)؛

(ف) رسالة مؤرخة ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبنما لدى الأمم المتحدة (A/48/342)؛

(ص) رسالة مؤرخة ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/642)؛

(ق) رسالة مؤرخة ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لرومانيا لدى الأمم المتحدة (A/48/750-S/26862)؛

(ر) رسالة مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/7)؛

(ش) رسالة مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لسلوفينيا لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/8).

٦ - وكان معروضا على اللجنة أيضا في إطار البند ١١٤ (ج) الوثائق التالية:

(أ) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في اقليم يوغوسلافيا السابقة (A/48/92-S/25341)؛

(ب) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في جنوب افريقيا (A/48/525)؛

(ج) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية (A/48/526 و Add.1)؛

(د) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في هايتي (A/48/561)؛

(هـ) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في كوبا (A/48/562)؛

(و) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في جنوب لبنان (A/48/577)؛

- (ز) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في ميانمار (A/48/578)؛
- (ح) مذكرة من الأمين العام بشأن الأشخاص المشردين داخليا (A/48/597)؛
- (ط) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في أفغانستان (A/48/584)؛
- (ي) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في العراق (A/48/600 و Add.1)؛
- (ك) مذكرة من الأمين العام بشأن حالة حقوق الإنسان في السودان (A/48/601)؛
- (ل) رسالة مؤرخة ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/68-S/25146)؛
- (م) رسالة مؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/74-S/25216)؛
- (ن) رسالة مؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/75-S/25217)؛
- (س) رسالة مؤرخة ٣ شباط/فبراير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/77-S/25231)؛
- (ع) رسالة مؤرخة ١٨ شباط/فبراير ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/88-S/25310)؛
- (ف) رسالة مؤرخة ١١ آذار/مارس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/113-S/25397)؛
- (ص) رسالة مؤرخة ١٧ آذار/مارس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للاندنمرك لدى الأمم المتحدة (A/48/116)

- (ق) رسالة مؤرخة ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/176-S/25834)؛
- (ر) رسالة مؤرخة ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/177-S/25835)؛
- (ش) رسالة مؤرخة ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/203-S/25898)؛
- (ت) رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/48/261-S/26073)؛
- (ث) رسالة مؤرخة ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/48/274-S/26125)؛
- (خ) رسالة مؤرخة ٥ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/48/295-S/26249)؛
- (ذ) رسالة مؤرخة ٥ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/298-S/26255)؛
- (ض) رسالة مؤرخة ٦ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/299-S/26261)؛
- (ظ) رسالة مؤرخة ٢٦ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/351-S/26359)؛
- (غ) رسالة مؤرخة ٣١ آب/اغسطس ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/355-S/26390)؛

(أ) رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة (A/48/387-S/26424)؛

(ب ب) رسالة مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/48/570-S/26686)؛

(ج ج) رسالة مؤرخة ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/13)؛

(د د) رسالة مؤرخة ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/9)؛

(ه هـ) رسالة مؤرخة ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/17)؛

(و و) رسالة مؤرخة ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/C.3/48/25)؛

٧ - وللإطلاع على نظر اللجنة في المقترحات المقدمة في إطار البند الفرعي (أ)، يرجى الرجوع الى الوثيقة A/48/632/Add.1، وفي إطار البند الفرعي (ب) الى الوثيقتين A/48/632/Add.2 و Add.4، وفي إطار البند الفرعي (ج) الى الوثيقة A/48/632/Add.3.
